

**DUCO APS**

**FALSTERVEJ 21, 5800 NYBORG**

**ÅRSRAPPORT  
JAHRESBERICHT**

**1. JANUAR - 31. DECEMBER 2020**  
*1. JANUAR - 31. DEZEMBER 2020*

**Årsrapporten er fremlagt og godkendt på  
selskabets ordinære generalforsamling,  
den 18. maj 2021**  
*Der Jahresbericht wurde auf der ordentlichen  
Gesellschafterversammlung der Gesellschaft vorgelegt  
und festgestellt 18. Mai 2021*

---

**Erik Korfits Duedal**

*Der deutsche Teil dieses Textes ist eine inoffizielle Übersetzung der dänischen Originalfassung. Im Falle einer Abweichung zwischen dem dänischen Text und der deutschen Übersetzung, hat der dänische Text Gültigkeit.*

**INDHOLDSFORTEGNELSE**  
**INHALTSVERZEICHNIS**

	<b>Side</b> <b>Seite</b>
<b>Selskabsoplysninger</b> <i>Informationen über die Gesellschaft</i>	
Selskabsoplysninger..... <i>Informationen über die Gesellschaft</i>	3
<b>Erklæringer</b> <i>Erklärungen</i>	
Ledelsespåtegning..... <i>Leitungsvermerk</i>	4
Den uafhængige revisors revisionspåtegning..... <i>Erklärungen des Selbständigen Wirtschaftsprüfers</i>	5-9
<b>Ledelsesberetning</b> <i>Bericht der Geschäftsleitung</i>	
Ledelsesberetning..... <i>Bericht der Geschäftsleitung</i>	10
<b>Årsregnskab 1. januar - 31. december</b> <i>Jahresabschluss 1. Januar - 31. Dezember</i>	
Resultatopgørelse..... <i>Gewinn- und Verlustrechnung</i>	11
Balance..... <i>Bilanz</i>	12-13
Egenkapitalopgørelse..... <i>Eigenkapitalveränderungsrechnung</i>	14
Noter..... <i>Anhänge</i>	15-16
Anvendt regnskabspraksis..... <i>Angewandte Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze</i>	17-23

**SELSKABSOPLYSNINGER**  
**INFORMATIONEN ÜBER DIE GESELLSCHAFT**

**Selskabet**  
*Gesellschaft*

Duco ApS  
Falstervej 21  
5800 Nyborg

CVR-nr.: 20 64 38 70  
CVR-Nr.:  
Stiftet: 20. januar 1998  
Gegründet: 20. Januar 1998  
Hjemsted: Nyborg kommune  
Sitz:  
Regnskabsår: 1. januar - 31. december  
Geschäftsjahr: 1. Januar - 31. Dezember

**Direktion**  
*Geschäftsleitung*

Erik Korfits Duedal

**Revision**  
*Wirtschaftsprüfer*

BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab  
Fælledvej 1  
5000 Odense C

**Pengeinstitut**  
*Kreditinstitut*

Frørup Andelskasse  
Sportsvænget 2  
5871 Frørup

**Oversættelses-  
forbehold**  
*Übersetzungsvorbehalt*

Den tyske del af dette dokument er en uofficiel oversættelse af den originale danske tekst, og i tilfælde af uoverensstemmelse mellem den danske tekst og den tyske oversættelse, har den danske tekst forrang.  
*Der deutsche Teil dieses Textes ist eine inoffizielle übersetzung der dänischen Original-fassung. Im falle einer Abweichung zwischen dem dänischen Text und der deutschen Übersetzung, hat der dänische Text Gültigkeit .*

**LEDELSESPÅTEGNING**  
**LEITUNGSVERMERK**

Direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2020 for Duco ApS.

*Der Geschäftsleitung haben heute den Jahresabschluss für 1. Januar - 31. Dezember 2020 der Duco ApS behandelt und genehmigt.*

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

*Der Jahresabschluss wurde gemäß dem dänischen Gesetz über den Jahresabschluss erstellt.*

Det er min opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2020 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2020.

*Ich vertrete die Auffassung, dass der Jahresabschluss ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Aktiva, Passiva und finanziellen Stellung der Gesellschaft zum 31. Dezember 2020, sowie über die Tätigkeiten der Gesellschaft im Geschäftsjahr 1. Januar - 31. Dezember 2020, vermittelt.*

Ledelsesberetningen indeholder efter min opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

*Nach meine Auffassung enthält der Bericht der Geschäftsleitung eine den Tatsachen entsprechende Darstellung der im Bericht behandelten Sachverhalte.*

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

*Der Jahresabschluss wird der Hauptversammlung zur Feststellung vorlegt.*

Nyborg, den 11. maj 2021  
Nyborg, 11. Mai 2021

Direktion:  
Geschäftsleitung

---

Erik Korfits Duedal

**DEN UAFHÆNGIGE REVISORS REVISIONSPÅTEGNING**  
**ERKLÄRUNGEN DES SELBSTÄNDIGEN WIRTSCHAFTSPRÜFERS**

*Til kapitalejerne i Duco ApS*

**Konklusion**

Vi har revideret årsregnskabet for Duco ApS for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2020, der omfatter resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse, noter og anvendt regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2020 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2020 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

**Grundlag for konklusion**

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit "Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet". Vi er uafhængige af selskabet i overensstemmelse med internationale etiske regler for revisorer (IESBA's Etiske regler) og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse regler og krav. Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

**Ledelsens ansvar for årsregnskabet**

*An die Kapitaleigentümer von Duco ApS*

**Schlussfolgerung**

Wir haben den Jahresabschluss von Duco ApS für das Geschäftsjahr 1. Januar - 31. Dezember 2020 geprüft, der die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, die Eigenkapitalrechnung, die Anmerkungen und die angewandten Rechnungslegungsgrundsätze umfasst. Der Jahresabschluss wurde gemäß dem dänischen Gesetz über Jahresabschlüsse erstellt.

Wir vertreten die Auffassung, dass der Jahresabschluss gemäß dem dänischen Gesetz über Jahresabschlüsse ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Aktiva, Passiva und finanziellen Stellung der Gesellschaft zum 31. Dezember 2020, sowie des Resultats der Tätigkeiten der Gesellschaft im Geschäftsjahr 1. Januar - 31. Dezember 2020 vermittelt.

**Grundlage für die Schlussfolgerung**

Wir haben unsere Abschlussprüfung in Übereinstimmung mit internationalen Wirtschaftsprüfungsstandards und den zusätzlich in Dänemark geltenden Anforderungen durchgeführt. Unsere Verantwortung gemäß diesen Standards und Anforderungen ist im folgenden Abschnitt des Bestätigungsvermerks genauer beschrieben: „Verantwortung des Wirtschaftsprüfers für die Prüfung des Jahresabschlusses“. Wir sind von der Gesellschaft in Übereinstimmung mit den internationalen ethischen Regeln für Wirtschaftsprüfer (Ethische Regeln der IESBA) und den zusätzlich in Dänemark geltenden Anforderungen unabhängig und haben unsere sonstigen ethischen Verpflichtungen gemäß diesen Regeln und Anforderungen ebenfalls erfüllt. Nach unserer Auffassung ist der erzielte Prüfnachweis ausreichend und als Grundlage für unsere Schlussfolgerung geeignet.

**Verantwortung der Geschäftsleitung für den Jahresabschluss**

## DEN UAFHÆNGIGE REVISORS REVISIONSPÅTEGNING ERKLÄRUNGEN DES SELBSTÄNDIGEN WIRTSCHAFTSPRÜFERS

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejl-information, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere selskabets evne til at fortsætte driften; at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere selskabet, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

### Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet som helhed er uden væsentlig fejl-information, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, altid vil afdække væsentlig fejl-information, når sådan findes. Fejl-informationer kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som regnskabsbrugerne træffer på grundlag af årsregnskabet.

*Die Geschäftsleitung ist verantwortlich für die Erstellung eines Jahresabschlusses, der gemäß dem dänischen Gesetz über Jahresabschlüsse ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild vermittelt. Die Geschäftsleitung ist außerdem verantwortlich für interne Kontrollen, die die Geschäftsleitung für die Ausarbeitung eines Jahresabschlusses ohne wesentliche Fehlinformationen - sei es aufgrund von betrügerischen Machenschaften oder Irrtümern - als notwendig erachtet.*

*Bei der Erstellung des Jahresabschlusses ist die Geschäftsleitung für die Einschätzung der Fähigkeit der Gesellschaft bezüglich der Fortsetzung des Betriebs zuständig; sie muss über den fortgesetzten Betrieb betreffende Umstände informieren, sofern dies relevant ist; sie muss außerdem den Jahresabschluss auf der Grundlage des Abschlussprinzips des fortgesetzten Betriebs erstellen, es sei denn die Geschäftsleitung beabsichtigt, die Gesellschaft zu liquidieren oder den Betrieb einzustellen, oder sie hat keine andere realistische Alternative dazu.*

### Verantwortung des Wirtschaftsprüfers für die Prüfung des Jahresabschlusses

*Unser Ziel besteht darin, ein hohes Maß an Sicherheit dafür zu erlangen, dass der Jahresabschluss keine wesentlichen Fehlinformationen enthält, ohne Rücksicht darauf, ob die Fehlinformationen auf betrügerische Machenschaften oder Irrtümer zurückzuführen sind, und einen Bestätigungsvermerk samt Schlussfolgerung abzugeben. Ein hohes Maß an Sicherheit bedeutet ein hohes Sicherheitsniveau, ist jedoch keine Garantie dafür, dass eine Prüfung, die in Übereinstimmung mit internationalen Wirtschaftsprüfungsstandards und den zusätzlich in Dänemark geltenden Anforderungen durchgeführt wird, stets wesentliche Fehlinformationen, falls vorhanden, aufdeckt. Fehlinformationen können infolge betrügerischer Machenschaften oder irrtümlich entstehen und als wesentlich betrachtet werden, falls vernünftigerweise erwartet werden kann, dass sie einzeln oder gemeinsam Einfluss auf die wirtschaftlichen Entscheidungen haben, die die Benutzer der Abschlüsse auf der Grundlage des Jahresabschlusses treffen.*

## DEN UAFHÆNGIGE REVISORS REVISIONSPÅTEGNING ERKLÄRUNGEN DES SELBSTÄNDIGEN WIRTSCHAFTSPRÜFERS

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandling som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.
- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandling, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol.
- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.

*Als Bestandteil der Prüfung, die in Übereinstimmung mit internationalen Wirtschaftsprüfungsstandards und den zusätzlich in Dänemark geltenden Anforderungen durchgeführt wird, nehmen wir fachmännische Einschätzungen vor und erhalten während der Prüfung unsere professionelle Skepsis aufrecht. Darüber hinaus:*

- *Identifizieren und bewerten wir das Risiko für wesentliche Fehlinformationen im Jahresabschluss ohne Rücksicht darauf, ob die Fehlinformationen auf betrügerische Machenschaften oder Irrtümer zurückzuführen sind. Wir gestalten Prüfungsmaßnahmen als Reaktion auf diese Risiken, führen sie durch und erzielen einen Prüfnachweis, der als Grundlage für unsere Schlussfolgerung ausreichend und geeignet ist. Das Risiko, durch betrügerische Machenschaften verursachte wesentliche Fehlinformationen nicht zu entdecken, ist höher als bei irrtümlich verursachten Fehlinformationen, da betrügerische Machenschaften Verschwörungen, Dokumentenfälschung, bewusste Auslassungen, Irreführung und die Umgehung interner Kontrollen umfassen können.*
- *Erreichen wir ein Verständnis der für die Prüfung relevanten internen Kontrolle, um die Prüfungsmaßnahmen gestalten zu können, die den Umständen angemessen sind, jedoch nicht, um eine Schlussfolgerung über die Wirksamkeit der internen Kontrolle der Gesellschaft zu erlangen.*
- *Geben wir eine Stellungnahme dazu ab, ob die von der Geschäftsleitung angewandten Rechnungslegungsgrundsätze geeignet sind, und ob die von der Geschäftsleitung erstellten rechnungslegungsbezogenen Schätzungen und damit verknüpften Informationen angemessen sind.*

**DEN UAFHÆNGIGE REVISORS REVISIONSPÅTEGNING**  
**ERKLÄRUNGEN DES SELBSTÄNDIGEN WIRTSCHAFTSPRÜFERS**

- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om selskabets evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i årsregnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at selskabet ikke længere kan fortsætte driften.
- Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af årsregnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om årsregnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.
- *Schlussfolgern wir, ob die Erstellung des Jahresabschlusses durch die Geschäftsleitung auf der Grundlage des Abschlussprinzips des fortgesetzten Betriebs angemessen ist, sowie ob auf der Grundlage des erhaltenen Prüfnachweises mit Ereignissen oder Umständen eine wesentliche Unsicherheit verbunden ist, die wesentliche Zweifel bezüglich der Fähigkeit der Gesellschaft hinsichtlich der Fortsetzung des Betriebs aufkommen lassen kann. Falls wir zu der Schlussfolgerung gelangen, dass eine wesentliche Unsicherheit besteht, müssen wir in unserem Bestätigungsvermerk auf diesbezügliche Angaben im Jahresabschluss aufmerksam machen, oder, falls solche Angaben nicht ausreichend sind, unsere Schlussfolgerung abändern. Unsere Schlussfolgerungen gründen sich auf den Prüfnachweis, der bis zum Datum unseres Bestätigungsvermerks erzielt wurde. Zukünftige Ereignisse oder Umstände können jedoch dazu führen, dass die Gesellschaft den Betrieb nicht fortsetzen kann.*
- *Nehmen wir Stellung zur Gesamtdarstellung, zur Struktur und zum Inhalt des Jahresabschlusses, darunter die Informationen in den Anmerkungen, sowie zu der Frage, ob der Jahresabschluss die zugrundeliegenden Transaktionen und Ereignisse so wiedergibt, dass ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild vermittelt wird.*

Vi kommunikerer med ledelsen om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

**Udtalelse om ledelsesberetningen**

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

*Wir kommunizieren mit der Geschäftsleitung über unter anderem den geplanten Umfang und die zeitliche Platzierung der Prüfung sowie über wichtige prüfungsbezogene Beobachtungen, darunter eventuelle bedeutende Mängel in der internen Kontrolle, die wir während der Prüfung identifizieren.*

**Stellungnahme zum Bericht der Geschäftsleitung**

*Die Geschäftsleitung ist für den Bericht der Geschäftsleitung verantwortlich.*



**DEN UAFHÆNGIGE REVISORS REVISIONSPÅTEGNING**  
**ERKLÄRUNGEN DES SELBSTÄNDIGEN WIRTSCHAFTSPRÜFERS**

Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

I tilknytning til vores revision af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med årsregnskabet eller vores viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

Odense, den 11. maj 2021  
*Odense, 11. Mai 2021*

BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab  
CVR-nr. 20 22 26 70  
CVR no.

Thomas Brorsen Jensen  
Statsautoriseret revisor  
*Staatlich zugelassener Wirtschaftsprüfer*  
MNE-nr. mne26825  
MNE no.

Morten Svensson  
Statsautoriseret revisor  
*Staatlich zugelassener Wirtschaftsprüfer*  
MNE-nr. mne34505  
MNE no.

*Unsere Schlussfolgerung zum Jahresabschluss umfasst nicht den Bericht der Geschäftsleitung, und wir geben keine auf Sicherheit gründende Schlussfolgerung über den Bericht der Geschäftsleitung ab.*

*In Verbindung mit unserer Prüfung des Jahresabschlusses liegt es in unserer Verantwortung, den Bericht der Geschäftsleitung zu lesen und in diesem Zusammenhang zu erwägen, ob der Bericht der Geschäftsleitung in wesentlichen Punkten nicht mit dem Jahresabschluss übereinstimmt, oder ob unser durch die Prüfung oder auf andere Weise erlangtes Wissen möglicherweise wesentliche Fehlinformationen enthält.*

*Unsere Verantwortung besteht darüber hinaus darin, zu erwägen, ob der Bericht der Geschäftsleitung die gemäß dem dänischen Gesetz über Jahresabschlüsse erforderlichen Angaben enthält.*

*Aufgrund der durchgeführten Arbeit sind wir zu der Auffassung gelangt, dass der Bericht der Geschäftsleitung mit dem Jahresabschluss übereinstimmt und gemäß den Anforderungen des dänischen Gesetzes über Jahresabschlüsse erstellt wurde. Wir haben im Bericht der Geschäftsleitung keine wesentlichen Fehlinformationen gefunden.*

**LEDELSESBERETNING**  
*BERICHT DER GESCHÄFTSLEITUNG***Væsentligste aktiviteter**

Selskabet er et handelselskab virksomhed, der importerer og videresælger byggematerialer.

**Udviklingen i aktiviteter og økonomiske forhold**

DUCO havde stadig i løbet af 2019 store problemer med at fremskaffe produkter fra de gamle produktioner, og opstart af de nye produktioner på de nye værker har taget mere tid end forventet. Flytningen gav også i 2019 store forsinkelser og deraf mangel på salgbare produkter. DUCO's omsætning blev meget stærkt påvirket af disse leveringsproblemer.

DUCO har nu fordoblet størrelsen af vores lagerhold, så vi ikke i 2020 står i samme problemer som i 2019. Vi forventer at vinde de tabte markedsandele tilbage i 2020.

Ledelsen finder det opnåede resultat meget utilfredsstillende. Selskabet har kæmpet med at fremskaffe produkter til salget og dette har givet et kraftigt fald i omsætningen og deraf et negativt resultat.

**Betydningsfulde begivenheder, indtruffet efter regnskabsårets afslutning**

I marts 2020 erklærede WHO det globale udbrud af den hidtil ukendte coronavirus 2019 (COVID-19) for en pandemi, og effekten af denne pandemi kan påvirke resultaterne og den økonomiske situation hos selskabets kunder såvel som hos selskabet. Herudover hersker der på datoen for offentliggørelse af årsregnskabet usikkerhed med hensyn til omfanget af eller påvirkningen fra restriktioner eller andre indgreb, som har været eller vil blive iværksat af lokale, nationale eller udenlandske kunder. Den endelige effekt af disse forhold for selskabet og dets økonomiske situation er ikke kendt på nuværende tidspunkt. Det medfølgende regnskab for året, der afsluttedes 31. december 2019, giver ikke udtryk for effekten af disse efterfølgende begivenheder.

**Finansielle risici**

Der er ikke nogen særlig risiko.

**Hauptgeschäftstätigkeiten**

*Die Gesellschaft ist eine Handelsfirma, die Baumaterialien importiert und weiterverkauft.*

**Entwicklung der Aktivitäten und der wirtschaftlichen Verhältnisse**

*DUCO hatte auch im Jahr 2019 große Probleme den Produkten von den alten Produktionswerken zu bekommen, und der Lieferung von den neuen Produktionsstätten hat eine längere Zeit gedauert als geplant. Die Verlegung hat auch im Jahr 2019 große Verspätungen gegeben und deswegen einen Waren Mangel. DUCO's Umsetzung wurde stark beeinflusst von diese Lieferungsprobleme.*

*DUCO hat jetzt seinen Lagerbestand verdoppelt, so dass wir nicht im Jahr 2020 mit denselben Problemen stehen wie im Jahr 2019. Wir erwarten, dass wir die verlorenen Marktanteile im Jahr 2020 zurück zu bekommen.*

*Die Leitung findet das erreichte Ergebnis als nichtzufrieden stellend. Die Gesellschaft hat mit große Lieferungsprobleme gekämpft und hat deswegen einen starken Rückgang im Umsatz gehabt und davon einen Verlust gemacht.*

**Vorkommnisse von Bedeutung, nach Abschluss des Geschäftsjahres**

*Im März 2020 erklärete der WHO den weltweiten Ausbruch des Coronavirus (COVID-19) zu einer Pandemie. Die Auswirkungen dieser Pandemie können sich auf die Ergebnisse und die finanzielle Situation des Unternehmens sowie dessen Kunden auswirken. Darüber hinaus besteht zum Zeitpunkt der Veröffentlichung des Abschlusses, die Unsicherheit über das Ausmaß und den Einfluss von Beschränkungen beziehungsweise anderen Maßnahmen, die von lokalen, nationalen oder ausländischen Regierungen oder anderen Parteien durchgeführt wurden oder noch werden. In Folge dessen besteht Unklarheit, wie diese Maßnahmen für das Unternehmen und deren Kunden Einfluss haben könnten. Die endgültigen Auswirkungen dieser Bedingungen auf das Unternehmen und dessen finanzielle Situation sind derzeit nicht bekannt. Der beigefügte Jahresabschluss zum 31. Dezember 2019 spiegelt nicht die Auswirkungen dieser nachfolgenden Ereignisse wider.*

**Tysk**

*Es gibt keinem besonderen Risiko.*

**RESULTATOPGØRELSE 1. JANUAR - 31. DECEMBER**  
**GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG 1. JANUAR - 31. DEZEMBER**

	Note <i>Anhang</i>	2020 kr. DKK	2019 tkr. tDKK
<b>BRUTTOFORTJENESTE</b> .....		<b>4.959.444</b>	<b>3.978</b>
<b>BRUTTOGEWINN</b>			
Personaleomkostninger.....	1	-3.463.136	-3.504
<i>Personalkosten</i>			
Af- og nedskrivninger.....		-133.054	-218
<i>Abschreibungen und -wertungen</i>			
Andre driftsomkostninger.....		0	-415
<i>Sonstige betriebliche Aufwendungen</i>			
<b>DRIFTSRESULTAT</b> .....		<b>1.363.254</b>	<b>-159</b>
<b>BETRIEBSERGEBNIS</b>			
Andre finansielle indtægter.....		684	1
<i>Sonstige finanzielle Erträge</i>			
Andre finansielle omkostninger.....		-122.486	-78
<i>Sonstige finanzielle Aufwendungen</i>			
<b>RESULTAT FØR SKAT</b> .....		<b>1.241.452</b>	<b>-236</b>
<b>ERGEBNIS VOR STEUERN</b>			
Skat af årets resultat.....	2	-291.992	32
<i>Steuern auf das Jahresergebnis</i>			
<b>ÅRETS RESULTAT</b> .....		<b>949.460</b>	<b>-204</b>
<b>JAHRESERGEBNIS</b>			
<b>FORSLAG TIL RESULTATDISPONERING</b>			
<b>VORSCHLAG FÜR DIE GEWINNVERTEILUNG</b>			
Foreslået udbytte for regnskabsåret.....		500.000	0
<i>Vorgeschlagene Dividende für das Geschäftsjahr</i>			
Ekstraordinært udbytte.....		3.727.000	0
<i>Ausserordentliche Dividende</i>			
Overført resultat.....		-3.277.540	-204
<i>Gewinnvortrag</i>			
<b>I ALT</b> .....		<b>949.460</b>	<b>-204</b>
<b>INSGESAMT</b>			

**BALANCE 31. DECEMBER**  
**BILANZ 31. DEZEMBER**

AKTIVER AKTIVA	Note Anhang	2020 kr. DKK	2019 tkr. tDKK
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar..... <i>Sonstige Anlagen, Betriebs- und Geschäftsausstattung</i>		248.144	324
Indretning af lejede lokaler..... <i>Einrichtung von Mieträumlichkeiten</i>		65.388	26
<b>Materielle anlægsaktiver</b> ..... <i>Sachanlagen</i>	3	<b>313.532</b>	<b>350</b>
Lejededpositum og andre tilgodehavender..... <i>Mietkautionen und sonstige Forderungen</i>		288.400	288
<b>Finansielle anlægsaktiver</b> ..... <i>Finanzanlagen</i>	4	<b>288.400</b>	<b>288</b>
<b>ANLÆGSAKTIVER</b> ..... <i>ANLAGEVERMÖGEN</i>		<b>601.932</b>	<b>638</b>
Råvarer og hjælpematerialer..... <i>Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe</i>		11.380.548	8.351
<b>Varebeholdninger</b> ..... <i>Warenbestände</i>		<b>11.380.548</b>	<b>8.351</b>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser..... <i>Forderungen aus Lieferungen und Leistungen</i>		5.170.866	4.688
Tilgodehavende hos associerede virksomheder..... <i>Forderungen gegen assoziierte Unternehmen</i>		2.898	2
Udskudte skatteaktiver..... <i>Latente Steuerforderungen</i>		295.452	587
Andre tilgodehavender..... <i>Sonstige Forderungen</i>		58.735	71
Tilgodehavende selskabsskat..... <i>Forderungen aus Körperschaftssteuern</i>		100.000	152
Periodeafgrænsningsposter..... <i>Rechnungsabgrenzungsposten</i>		220.835	147
<b>Tilgodehavender</b> ..... <i>Forderungen</i>		<b>5.848.786</b>	<b>5.647</b>
<b>Likvider</b> ..... <i>Liquide Mittel</i>		<b>3.059.702</b>	<b>1.313</b>
<b>OMSÆTNINGSAKTIVER</b> ..... <i>UMLAUFVERMÖGEN</i>		<b>20.289.036</b>	<b>15.311</b>
<b>AKTIVER</b> ..... <i>AKTIVA</i>		<b>20.890.968</b>	<b>15.949</b>

**BALANCE 31. DECEMBER**  
**BILANZ 31. DEZEMBER**

<b>PASSIVER</b> <i>PASSIVA</i>	<b>Note</b> <i>Anhang</i>	<b>2020</b> kr. DKK	<b>2019</b> tkr. tDKK
Virksomhedskapital..... <i>Gesellschaftskapital</i>		125.000	125
Overført overskud..... <i>Gewinnvortrag</i>		8.115.758	11.393
Forslag til udbytte..... <i>Vorgeslagene Dividende</i>		500.000	0
<b>EGENKAPITAL.....</b> <i>EIGENKAPITAL</i>		<b>8.740.758</b>	<b>11.518</b>
Feriepengeindfrysning..... <i>Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen</i>		227.161	132
Anden gæld..... <i>Übrige Verbindlichkeiten</i>		14.040	14
<b>Langfristede gældsforpligtelser.....</b> <i>Langfristige Verbindlichkeiten</i>	<b>5</b>	<b>241.201</b>	<b>146</b>
Gæld til pengeinstitutter..... <i>Verbindlichkeiten an Kreditinstitute</i>		1.499.966	0
Leverandører af varer og tjenesteydelser..... <i>Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen</i>		361.567	225
Gæld til associerede virksomheder..... <i>Verbindlichkeiten gegenüber assoziierten Unternehmen</i>	<b>6</b>	<b>3.391.529</b>	<b>0</b>
Anden gæld..... <i>Übrige Verbindlichkeiten</i>		6.655.947	4.060
<b>Kortfristede gældsforpligtelser.....</b> <i>Kurzfristige Verbindlichkeiten</i>		<b>11.909.009</b>	<b>4.285</b>
<b>GÆLDSFORPLIGTELSE</b> ..... <i>VERBINDLICHKEITEN</i>		<b>12.150.210</b>	<b>4.431</b>
<b>PASSIVER.....</b> <i>PASSIVA</i>		<b>20.890.968</b>	<b>15.949</b>
Eventualposter mv. <i>Eventualposten u.a.</i>	<b>7</b>		
Pantsætninger og sikkerhedsstillelser <i>Pfandbelastungen und Sicherstellungsstellungen</i>	<b>8</b>		

**EGENKAPITALOPGØRELSE**  
**EIGENKAPITAL**

	Virksomheds- kapital <i>Gesellschafts- kapital</i>	Overført overskud <i>Gewinnvortr. g</i>	Forslag til udbytte <i>Vorgeschlagene Dividende</i>	I alt <i>Insgesamt</i>
Egenkapital 1. januar 2020..... <i>Eigenkapital 1. Januar 2020</i>	125.000	11.393.298	0	11.518.298
Forslag til resultatdisponering..... <i>Vorschlag für die Gewinnverteilung</i>		-3.277.540	4.227.000	949.460
Ekstraordinært udbytte..... <i>Auszahlung von außerordentliche Ausschüttung</i>			-3.727.000	-3.727.000
<b>Egenkapital 31. december 2020.....</b> <i>Eigenkapital 31. Dezember 2020</i>	<b>125.000</b>	<b>8.115.758</b>	<b>500.000</b>	<b>8.740.758</b>

**NOTER  
ANHÄNGE**

			<b>Note Anhang</b>
<b>Personaleomkostninger</b>			<b>1</b>
<i>Personalkosten</i>			
Antal personer beskæftiget i gennemsnit:	7	7	
<i>Durchschnittliche Anzahl der beschäftigten Personen</i>			
Løn og gager .....	2.903.951	2.924	
<i>Löhne und Gehälter</i>			
Pensioner .....	430.103	447	
<i>Pensionen</i>			
Andre omkostninger til social sikring .....	75.726	89	
<i>Aufwendungen für soziale Sicherung</i>			
Andre personaleomkostninger .....	53.356	44	
<i>Sonstige Personalaufwendungen</i>			
	<b>3.463.136</b>	<b>3.504</b>	
 <b>Skat af årets resultat</b>			 <b>2</b>
<i>Steuern auf das Jahresergebnis</i>			
Regulering af udskudt skat .....	291.992	-32	
<i>Regulierung der latenten Steuern</i>			
	<b>291.992</b>	<b>-32</b>	
 <b>Materielle anlægsaktiver</b>			 <b>3</b>
<i>Sachanlagen</i>			
		Andre anlæg, driftsmateriel og inventar Sonstige Anlagen, Betriebs- und Geschäftsaussta- tung	Indretning af lejede lokaler Einrichtung von Mieträumlichei- en
Kostpris 1. januar 2020 .....	557.355		26.873
<i>Anschaffungskosten 1. Januar 2020</i>			
Tilgang .....	0		43.944
<i>Zugang</i>			
<b>Kostpris 31. december 2020 .....</b>	<b>557.355</b>		<b>70.817</b>
<i>Anschaffungskosten 31. Dezember 2020</i>			
Af- og nedskrivninger 1. januar 2020 .....	232.168		734
<i>Abschreibungen 1. Januar 2020</i>			
Årets afskrivninger .....	77.043		4.695
<i>Abschreibungen des Jahres</i>			
<b>Af- og nedskrivninger 31. december 2020 .....</b>	<b>309.211</b>		<b>5.429</b>
<i>Abschreibungen 31. Dezember 2020</i>			
 <b>Regnskabsmæssig værdi 31. december 2020 .....</b>	<b>248.144</b>		<b>65.388</b>
<i>Buchwert 31. Dezember 2020</i>			

**NOTER  
ANHÄNGE**

	<b>Note Anhang</b>																																													
<b>Finansielle anlægsaktiver</b>	<b>4</b>																																													
<i>Finanzanlagevermögen</i>																																														
	<i>Lejededpositum og andre tilgodehavender Mietkautionen und sonstige Forderungen</i>																																													
Kostpris 1. januar 2020.....	288.400																																													
<i>Anschaffungskosten 1. Januar 2020</i>																																														
<b>Kostpris 31. december 2020.....</b>	<b>288.400</b>																																													
<i>Anschaffungskosten 31. Dezember 2020</i>																																														
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december 2020.....</b>	<b>288.400</b>																																													
<i>Buchwert 31. Dezember 2020</i>																																														
<b>Langfristede gældsforpligtelser</b>	<b>5</b>																																													
<i>Langfristige Verbindlichkeiten</i>																																														
	<table border="0" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th></th> <th style="text-align: right;">31/12 2020</th> <th style="text-align: right;">Afdrag</th> <th style="text-align: right;">Restgæld</th> <th style="text-align: right;">31/12 2019</th> </tr> <tr> <th></th> <th style="text-align: right;">gæld i alt</th> <th style="text-align: right;">næste år</th> <th style="text-align: right;">efter 5 år</th> <th style="text-align: right;">gæld i alt</th> </tr> <tr> <th></th> <th style="text-align: right;">31/12 2020</th> <th style="text-align: right;">Tilgung</th> <th style="text-align: right;">Restschuld</th> <th style="text-align: right;">31/12 2019</th> </tr> <tr> <th></th> <th style="text-align: right;"><i>Gesamtschuld</i></th> <th style="text-align: right;"><i>nächstes Jahr</i></th> <th style="text-align: right;"><i>nach 5 Jahren</i></th> <th style="text-align: right;"><i>Gesamtschuld</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Feriepengeindefrysning.....</td> <td style="text-align: right;">227.161</td> <td style="text-align: right;">0</td> <td style="text-align: right;">227.161</td> <td style="text-align: right;">132.020</td> </tr> <tr> <td><i>Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen</i></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Anden gæld.....</td> <td style="text-align: right;">14.040</td> <td style="text-align: right;">0</td> <td style="text-align: right;">14.040</td> <td style="text-align: right;">14.040</td> </tr> <tr> <td><i>Übrige Verbindlichkeiten</i></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: right;"><b>241.201</b></td> <td style="text-align: right;"><b>0</b></td> <td style="text-align: right;"><b>241.201</b></td> <td style="text-align: right;"><b>146.060</b></td> </tr> </tbody> </table>		31/12 2020	Afdrag	Restgæld	31/12 2019		gæld i alt	næste år	efter 5 år	gæld i alt		31/12 2020	Tilgung	Restschuld	31/12 2019		<i>Gesamtschuld</i>	<i>nächstes Jahr</i>	<i>nach 5 Jahren</i>	<i>Gesamtschuld</i>	Feriepengeindefrysning.....	227.161	0	227.161	132.020	<i>Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen</i>					Anden gæld.....	14.040	0	14.040	14.040	<i>Übrige Verbindlichkeiten</i>						<b>241.201</b>	<b>0</b>	<b>241.201</b>	<b>146.060</b>
	31/12 2020	Afdrag	Restgæld	31/12 2019																																										
	gæld i alt	næste år	efter 5 år	gæld i alt																																										
	31/12 2020	Tilgung	Restschuld	31/12 2019																																										
	<i>Gesamtschuld</i>	<i>nächstes Jahr</i>	<i>nach 5 Jahren</i>	<i>Gesamtschuld</i>																																										
Feriepengeindefrysning.....	227.161	0	227.161	132.020																																										
<i>Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen</i>																																														
Anden gæld.....	14.040	0	14.040	14.040																																										
<i>Übrige Verbindlichkeiten</i>																																														
	<b>241.201</b>	<b>0</b>	<b>241.201</b>	<b>146.060</b>																																										
<b>Gæld til associerede virksomheder</b>	<b>6</b>																																													
<i>Verbindlichkeiten gegenüber assoziierten Unternehmen</i>																																														
<b>Eventualposter mv.</b>	<b>7</b>																																													
<i>Eventualposten u.a.</i>																																														
<b>Eventualforpligtelser</b>																																														
<i>Eventualverbindlichkeiten</i>																																														
Leje- og leasingforpligtelser vedrørende husleje, biler og kopimaskine mv. udgør 7.617 tkr. <i>Miete- und Leasingverpflichtungen betreffend Mieten, Auto und Kopimasehine usw. betragen 7.617 tDKK.</i>																																														
<b>Pantsætninger og sikkerhedsstillelser</b>	<b>8</b>																																													
<i>Pfandbelastungen und Sicherheitsstellungen</i>																																														
Selskabet har ingen pantsætninger eller sikkerhedsstillelser pr. 31. december 2020. <i>Das Unternehmen hat keine pfandbelastungen oder Sicherheitsstellungen pr. 31 Dezember 2020.</i>																																														



**ANVENDT REGSKABSPRAKSIS  
ANGEWANDTE BILANZIERUNGS- UND  
BEWERTUNGSGRUNDSÄTZE**

Årsrapporten for Duco ApS for 2020 er aflagt i overensstemmelse med den danske årsregnskabslovs bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B med tilvalg af regler fra regnskabsklasse C.

Årsrapporten er udarbejdet efter samme regnskabspraksis som sidste år.

*Der Jahresbericht für Duco ApS für 2020 wurde in Übereinstimmung mit dem dänischen Gesetz über den Jahresabschluss für Unternehmen der Größenklasse B mit Wahl der Bestimmungen der Größenklasse C.*

*Der Jahresbericht wurde nach derselben Rechnungslegungspraxis wie im letzten Jahr erarbeitet.*

**RESULTATOPGØRELSEN****Nettoomsætning**

Nettoomsætning ved salg af handelsvarer og færdigvarer indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget. Nettoomsætning indregnes ekskl. moms og afgifter og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

Hvor der leveres produkter med høj grad af individuel tilpasning, foretages indregning i nettoomsætningen i takt med, at produktionen udføres, hvorved omsætningen svarer til salgsværdien af årets udførte arbejder (produktionsmetoden). Denne metode anvendes, når de samlede indtægter og omkostninger på kontrakten og færdiggørelsesgraden på balancedagen kan skønnes pålideligt, og det er sandsynligt, at de økonomiske fordele vil tilgå selskabet.

**Andre driftsindtægter**

Andre driftsindtægter indeholder regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til selskabets aktiviteter, herunder fortjeneste ved salg af immaterielle- og materielle anlægsaktiver.

**Andre driftsomkostninger**

Andre driftsomkostninger indeholder regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til selskabets aktiviteter, herunder tab ved salg af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

**GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG****Nettoumsatz**

*Der Nettoumsatz wird bei der Veräußerung von Handels- und Fertigwaren in der Gewinn- und Verlustrechnung berücksichtigt, sofern die Lieferung und das Risiko vor Jahresende auf den Käufer übergegangen sind, der Ertrag verlässlich bestimmt werden kann und auch voraussichtlich eingehen wird. Die Nettoumsätze werden abzüglich der Umsatzsteuer, Gebühren und der im Zusammenhang mit dem Verkauf anfallenden Rabatte angesetzt.*

*Wenn Produkte mit einem hohen Grad individueller Anpassung geliefert werden, wird die Verbuchung im Nettoumsatz in dem Umfang vorgenommen, in dem die Produktion ausgeführt wird, wodurch der Umsatz dem Verkaufswert der fertiggestellten Arbeiten des Jahres entspricht (Produktionsmethode). Diese Methode wird angewendet, wenn die gesamten Einnahmen und Aufwendungen für den Vertrag und der Fertigstellungsgrad am Bilanztag zuverlässig geschätzt werden können und es wahrscheinlich ist, dass die wirtschaftlichen Vorteile der Gesellschaft zugutekommen.*

**Sonstige betriebliche Erträge**

*Sonstige betriebliche Erträge umfassen Abschlussposten, die in Bezug auf die Aktivitäten des Unternehmens nachrangig sind, darunter Einnahmen durch den Verkauf von immateriellen Vermögenswerten und Sachanlagen.*

**Sonstige betriebliche Kosten**

*Sonstige betriebliche Kosten umfassen Abschlussposten, die in Bezug auf die Aktivitäten des Unternehmens nachrangig sind, darunter Verluste durch den Verkauf von immateriellen Vermögenswerten und Sachanlagen.*

**ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS  
ANGEWANDTE BILANZIERUNGS- UND  
BEWERTUNGSGRUNDSÄTZE****Vareforbrug**

Vareforbrug omfatter omkostninger, der afholdes for at opnå årets nettoomsætning. Herunder indgår direkte og indirekte omkostninger til råvarer og hjælpematerialer.

**Andre eksterne omkostninger**

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer, leasingomkostninger mv.

**Personaleomkostninger**

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusive feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til selskabets medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

**Finansielle indtægter og omkostninger**

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renteindtægter og -omkostninger, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende værdipapirer, gæld og transaktioner i fremmed valuta, amortisering af finansielle aktiver og forpligtelser samt tillæg og godtgørelse under a-contoskatteordningen mv. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

**Skat**

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

**Warenaufwand**

*Die Anschaffungskosten der Handelswaren umfassen die Kosten, soweit sie zur Erreichung des Jahresnettoumsatzes angefallen sind. Unter diesem Posten sind alle direkten und indirekten Aufwendungen für Roh- und Betriebsstoffe zu berücksichtigen.*

**Sonstige externe Kosten**

*Sonstige externe Kosten umfassen Kosten für Verkauf, Werbung, Verwaltung, Räume, Verluste in Verbindung mit Schuldnern, Leasingkosten usw.*

**Personalaufwendungen**

*Personalaufwendungen umfassen Löhne und Gehälter, einschließlich Urlaubsgeld und Pensionen sowie andere Kosten für die soziale Absicherung usw. der Mitarbeiter der Gesellschaft. Von den Personalaufwendungen werden von öffentlichen Behörden erhaltene Vergütungen abgezogen.*

**Finanzielle Erträge und Aufwendungen**

*Finanzielle Erträge und Aufwendungen umfassen Zinserträge und -aufwendungen, Aufwendungen im Rahmen des Finanzierungsleasings, realisierte und unrealisierte Kursgewinne und -verluste im Bezug auf Wertpapiere, Verbindlichkeiten und Transaktionen in Fremdwährung, Aufwendungen für die Tilgung monetärer Aktiva und Verbindlichkeiten sowie Zulagen und Vergütung im Rahmen der Steuervorauszahlungsregelung u.a. finanzielle Erträge und Aufwendungen werden mit den Beträgen, die sich auf das Geschäftsjahr beziehen, zusammengefasst.*

**Steuern**

*Die Steuer auf das Jahresergebnis, die aus der aktuellen Steuer des Jahres und der Verschiebung der latenten Steuer des Jahres besteht, wird in die Gewinn-/Verlustrechnung mit dem Anteil aufgenommen, der auf das Jahresergebnis bezogen werden kann, und mit dem Anteil direkt auf das Eigenkapital bezogen, der direkt auf Eigenkapitalbuchungen zurückgeführt werden kann.*

**ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS**  
**ANGEWANDTE BILANZIERUNGS- UND**  
**BEWERTUNGSGRUNDSÄTZE**

**BALANCEN**

**Materielle anlægsaktiver**

Grunde og bygninger, produktionsanlæg og maskiner samt andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger. Der afskrives ikke på grunde.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af den skønnede restværdi efter afsluttet brugstid.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug. For egenfremstillede aktiver omfatter kostprisen omkostninger til materialer, komponenter, underleverandører, direkte lønforbrug samt indirekte produktionsomkostninger.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider og restværdi:

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar..... <i>Sonstige Anlagen, Betriebsmittel und Inventar</i>	5 år	0-30 %
Indretning af lejede lokaler..... <i>Einrichtung von Mieträumlichkeiten</i>	10 år	0-30 %

Fortjeneste eller tab ved salg af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter eller andre driftsomkostninger.

**BILANZ**

**Sachanlagen**

*Grundstücke und Gebäude, Produktionsanlagen, Maschinen sowie sonstige Anlagen, Betriebsmittel und Inventar werden zu den Anschaffungskosten abzüglich der planmäßigen Abschreibungen, gegebenenfalls vermindert um Wertberichtigungen angesetzt. Bei Grundstücken werden keine Abschreibungen durchgeführt.*

Abschreibungsgrundlage sind die Anschaffungskosten nach Abzug des angesetzten Restwertes am Ende der Nutzungsdauer.

*Die Anschaffungskosten umfassen den Anschaffungspreis abzüglich der direkt mit der Anschaffung verbundenen Kosten, bis zu dem Zeitpunkt an dem der Vermögensgegenstand einsatzbereit ist. Bei Aktiva aus eigener Fertigung umfassen die Anschaffungskosten die Kosten für Material, Komponenten, Zulieferer, direkte Lohnkosten sowie indirekte Herstellungskosten.*

*Die linearen Abschreibungen basieren auf der im Folgenden dargestellten Schätzung der zu erwartenden Nutzungsdauer der Vermögensgegenstände und des Restwerts am Ende der Nutzungsdauer:*

	Brugstid Nutzungsdauer	Restværdi Restwert
--	---------------------------	-----------------------

*Gewinne oder Verluste bei der Veräußerung von Sachanlagen ergeben sich aus dem Unterschied zwischen dem Veräußerungspreis abzüglich der Veräußerungskosten und des Buchwerts zum Veräußerungszeitpunkt. Gewinne oder Verluste werden in der Gewinn- und Verlustrechnung bei den Abschreibungen ausgewiesen.*

**ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS  
ANGEWANDTE BILANZIERUNGS- UND  
BEWERTUNGSGRUNDSÄTZE****Finansielle anlægsaktiver**

Deposita omfatter huslejedeosita, som indregnes og måles til kostpris. Der afskrives ikke på depoSita.

**Værdiforringelse af anlægsaktiver**

Den regnskabsmæssige værdi af materielle anlægsaktiver samt finansielle anlægsaktiver, der ikke måles til dagsværdi, vurderes årligt for indikationer på værdiforringelse ud over det, som udtrykkes ved afskrivning.

Foreligger der indikationer på værdiforringelse, foretages nedskrivningstest af hvert enkelt aktiv henholdsvis gruppe af aktiver. Der foretages nedskrivning til genindvindingsværdien, hvis denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

Genindvindingsværdi er den højeste værdi af nettosalgspris og kapitalværdi. Kapitalværdien opgøres som nutidsværdien af de forventede nettopengestrømme fra anvendelsen af aktivet eller aktivgruppen og forventede nettopengestrømme ved salg af aktivet eller aktivgruppen efter endt brugstid.

**Finanzanlagen**

*Kauttionen umfassen Mietkauttionen, die zu den Anschaffungskosten verbucht und bewertet werden. Bei Kauttionen werden keine Abschreibungen durchgeführt.*

**Wertminderung von Sachanlagen**

*Der Buchwert von sachanlagen sowie von Finanzanlagen, die nicht zum Tageswert bewertet werden, wird jährlich auf Anzeichen einer Wertminderung geprüft, die über das, was durch die Abschreibung ausgedrückt wird, hinausgeht*

*Wenn Anzeichen für eine Wertminderung vorliegen, wird jedes einzelne Aktiv, bzw. jede einzelne Gruppe von Aktiva einem Abwertungstest unterzogen. Es wird eine Abwertung auf den Wiederbeschaffungswert vorgenommen, wenn dieser niedriger als der Buchwert ist.*

*Der Wiederbeschaffungswert ist der höchste Wert für den Nettoverkaufspreis und den Kapitalwert. Der Kapitalwert wird als der Zeitwert des erwarteten Netto-Cashflows aus der Anwendung des Aktivs oder der Gruppe von Aktiva und des erwarteten Netto-Cashflows aus dem Verkauf des Aktivs oder der Gruppe von Aktiva nach Ende der Nutzungsdauer festgelegt.*

**ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS  
ANGEWANDTE BILANZIERUNGS- UND  
BEWERTUNGSGRUNDSÄTZE****Varebeholdninger**

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-princippet. I tilfælde, hvor nettorealiseringsværdien er lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpematerialer opgøres som anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

Kostpris for fremstillede færdigvarer samt varer under fremstilling omfatter kostpris for råvarer, hjælpematerialer, direkte løn og indirekte produktionsomkostninger. Indirekte produktionsomkostninger indeholder indirekte materialer og løn samt vedligeholdelse af og afskrivning på de i produktionsprocessen benyttede maskiner, fabriksbygninger og udstyr, omkostninger til fabriksadministration og ledelse samt aktiverede udviklingsomkostninger vedrørende produkterne.

Nettorealiseringsværdien for varebeholdninger opgøres som salgspris med fradrag af færdiggørelsesomkostninger og omkostninger, der afholdes for at effektuere salget. Værdien fastsættes under hensyntagen til varebeholdningernes omsættelighed, ukurans og forventet udvikling i salgspris.

**Tilgodehavender**

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Værdien reduceres med nedskrivning til imødegåelse af forventede tab.

**Periodeafgrænsningsposter, aktiver**

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

**Vorräte**

*Vorräte werden zu den Anschaffungskosten nach dem FIFO-Prinzip angesetzt. Wenn der Nettoverkaufswert unter die Anschaffungskosten sinkt, wird er auf den niedrigeren Wert abgeschrieben.*

*Die Anschaffungskosten für Handelswaren sowie Roh- und Betriebsstoffe sind der Anschaffungspreis unter Hinzuziehung der Transportkosten.*

*Die Herstellungskosten für fertige und unfertige Erzeugnisse umfassen die Anschaffungskosten für Roh- und Betriebsstoffe, direkte Löhne und indirekte Herstellungskosten. Indirekte Herstellungskosten umfassen indirekte Materialien und Löhne sowie die Wartung und Abschreibung der im Herstellungsprozess verwendeten Maschinen, Fabrikgebäude und Ausrüstung, Aufwendungen für die Verwaltung und Leitung der Fabrik sowie aktivierte Entwicklungskosten bezüglich der Produkte.*

*Der Nettoverkaufswert von Vorräten wird als Verkaufspreis abzüglich der Eingangsetzungs- und Vertriebskosten ermittelt, die zur Durchführung des Verkaufs aufgewendet werden. Der Wert wird unter Berücksichtigung der Umsetzbarkeit, der Überalterung und der erwarteten Entwicklung des Verkaufspreises der Vorräte festgelegt.*

**Forderungen**

*Forderungen werden zu den fortgeführten Anschaffungskosten bewertet, die in der Regel dem Nennwert entsprechen. Der Wert wird durch Abwertungen zur Vermeidung erwarteter Verluste reduziert.*

**Rechnungsabgrenzungsposten, Aktiva**

*Unter Aktiva verbuchte Rechnungsabgrenzungsposten umfassen aufgewendete Kosten bezüglich der nachfolgenden Geschäftsjahre.*



**ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS  
ANGEWANDTE BILANZIERUNGS- UND  
BEWERTUNGSGRUNDSÄTZE****Skyldig skat og udskudt skat**

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat måles af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt under-skud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening, eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen bortset fra poster, der føres direkte på egenkapitalen.

**Gældsforpligtelser**

Finansielle forpligtelser indregnes ved lånoptagelse til det modtagne provenu med fradrag af afholdte låneomkostninger. I efterfølgende perioder måles de finansielle forpligtelser til amortiseret kostpris svarende til den kapitaliserede værdi ved anvendelse af den effektive rente, således at forskellen mellem provenuet og den nominelle værdi indregnes i resultatopgørelsen over låneperioden.

Amortiseret kostpris for kortfristede gældsforpligtelser svarer normalt til nominal værdi.

**Steuerverbindlichkeiten und latente Steuern**

*Laufende Steuerverbindlichkeiten und -guthaben werden in der Bilanz als auf der Grundlage des steuerpflichtigen Ertrags des Jahres berechnete Steuern unter Abzug von Steuern für steuerpflichtige Erträge vergangener Jahre und bezahlter Vorsteuern erfasst.*

*Latente Steuern werden gemäß den vorübergehenden Differenzen zwischen Buchwert und Steuerwert von Aktiva und Verbindlichkeiten bemessen.*

*Aktive latente Steuern, darunter der Steuerwert vortragsberechtigter steuerlicher Defizite, werden zu dem Wert erfasst, in dessen Höhe sie voraussichtlich genutzt werden können, entweder im steuerlichen Ausgleich für zukünftige Erträge oder bei der Verrechnung mit latenten Steuerverbindlichkeiten innerhalb der gleichen juristischen Steuereinheit.*

*Latente Steuern sind auf Grundlage der Steuervorschriften und -sätze zu berechnen, die laut der Gesetzgebung am Bilanzstichtag Gültigkeit haben, wenn die latenten Steuern voraussichtlich als laufende Steuern fällig werden. Änderungen bei der latenten Steuer infolge von Änderungen der Steuersätze werden in die Gewinn-/Verlustrechnung aufgenommen, mit Ausnahme von Posten, die direkt im Eigenkapital geführt werden.*

**Verbindlichkeiten**

*Finanzielle Verbindlichkeiten werden bei Aufnahme des Darlehens mit dem erhaltenen Betrag abzüglich der entstandenen Darlehenskosten verbucht. In darauffolgenden Zeiträumen werden die finanziellen Verbindlichkeiten zu den akkumulierten Anschaffungskosten bewertet, die dem kapitalisierten Wert bei Anwendung des effektiven Zinssatzes entsprechen, sodass der Unterschied zwischen dem Darlehensbetrag und dem Nennwert über den Darlehenszeitraum hinweg in die Gewinn- und Verlustrechnung übernommen wird.*

*finanzielle Verbindlichkeiten werden mit ihren fortgeführten Anschaffungskosten, die in der Regel dem Nominalbetrag entsprechen, angesetzt.*

**ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS**  
**ANGEWANDTE BILANZIERUNGS- UND**  
**BEWERTUNGSGRUNDSÄTZE**

**Omgøring af fremmed valuta**

Transaktioner i fremmed valuta omgøres til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indgøres i resultatopgørelsen som en finansiel post.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, omgøres til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældens opståen indgøres i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

Anlægsaktiver, der er købt i fremmed valuta, omgøres til kursen på transaktionsdagen.

**Umrechnung von Fremdwährung**

*Transaktionen in Fremdwährung werden zum Kurs des Transaktionstages umgerechnet. Währungskursdifferenzen, die zwischen dem Kurs des Transaktionstages und dem Kurs am Tag der Zahlung entstehen, werden als Finanzposten in die Gewinn- und Verlustrechnung aufgenommen.*

*Guthaben, Schulden und andere monetäre Posten in Fremdwährung, die nicht am Bilanzstichtag abgerechnet sind, werden zum Währungskurs des Bilanzstichtages umgerechnet. Der Unterschied zwischen dem Kurs am Bilanzstichtag und dem Kurs zum Zeitpunkt des Entstehens des Guthabens oder der Verbindlichkeit wird unter Finanzerträge und -kosten in die Gewinn- und Verlustrechnung aufgenommen.*

*Sachanlagen, die in Fremdwährung gekauft wurden, werden zum Kurs des Transaktionstages umgerechnet.*